

# El Heraldo de Santidad

*"Porque la Voluntad de Dios es Vuestra Santificación"*

Vol. III.

1. de Enero de 1949.

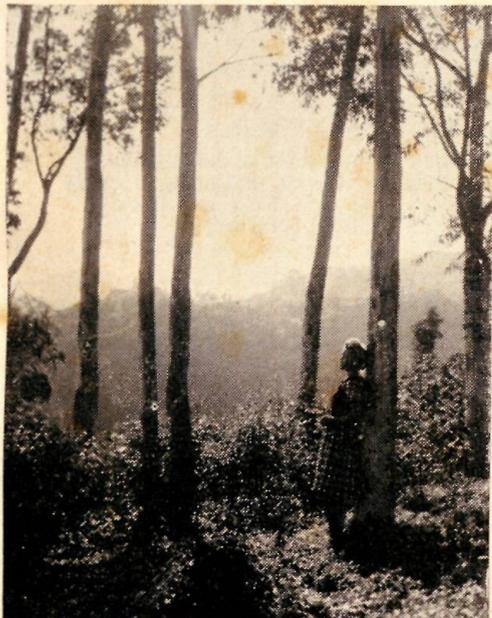
Núm. 7.

## Año Nuevo

¡Pasó un año! ¡es la vida que escapa!  
Sigue el tiempo su viaje incesante:  
pone fin en la ruta a una etapa,  
y otra etapa ya tiene delante.

Corre el mundo hacia oscuros abismos,  
va rodando por fieras pendientes,  
engañado por mil espejismos,  
prisionero de antigua Serpiente.

¡Ved la turba: Siguiendo el camino  
que la lleva a la tumba y la muerte!  
¡Multitudes con negro destino,  
donde el débil es siervo del fuerte!



Pasan años..... y siguen las gentes  
su veloz y funesta carrera:  
¡no vislumbran los lagos ardientes  
ni la muerte que al fin les espera!

Van sumidas en nieblas profundas:  
ruge el mar con bramido espantoso,  
siguen ciegos, las sendas inmundas  
y no encuentran ni paz, ni reposo.

¿No los veis dirigirse al Infierno  
ignorando de Dios el mensaje?...  
¡Combatid el furor del Averno!  
¡Oh cristianos, con fuerza y coraje!

Hallaréis en Jesús la potencia  
para estar en la dura batalla.  
¡No temáis! ¡Esperad con paciencia  
que la aurora del día ya raya!

¡A luchar y triunfar! ¡oh cristianos!  
Levantad, sí, muy alto la cruz:  
Dios os guía, os protege Su mano.  
¡Dad al mundo de Cristo la luz!

¡Impedid que se pierdan las almas!  
¡Id al mundo a pelear contra el mal!  
¡Y del triunfo la célica palma  
obtendréis en el juicio final!

*Samuel O. Libert*

# EDITORIALES

## Un Año Mejor



Me habían regalado un reloj. Querían celebrar mi cumpleaños y por eso hicieron planes con anticipación. No era un reloj costoso, pero ah, ¡cómo me gustó! Por primera vez en mi vida tenía en mis manos un reloj "de a de veras."

Era yo realmente muy pequeño para apreciar este donativo. (He aquí una sugerencia para los que gustan de dar regalos costosos a sus hijos). Cuando la emoción primera hubo pasado, me olvidé de que había que portarme como un caballero y no dedicarme a actividades o juegos demasiado pesados. Pagué caro mi olvido, pues que al otro día, el lindísimo reloj se había multiplicado en número, aunque no en eficiencia—se salió el muy ingrato de mi bolsillo, rodó unos segundos por el suelo y, ¡se acabó!.....

Al principio no puse mucho esfuerzo en que me compraran otro reloj. Navidad se acercaba y no me sentía con libertad de mencionar el asunto, pues tan pronto como lo hacía no faltaba quien mencionara mi falta de cuidado. "¿Para que lo rompas otra vez?", me decían. Lo mejor era callar y no sin esfuerzo de mi parte logré suprimir el deseo que en mi corazón había de que me dieran otro reloj.

.....

Hace algunos meses que Dios nos dió un año. Cuando estábamos celebrando los primeros minutos de 1948 nos arrodillamos delante de Dios y le prometimos muchas cosas. Le dijimos que obedeceríamos su Palabra, que iríamos cada semana a la iglesia, que trataríamos de ayudar a los necesitados, que seríamos más espirituales, que olvidariamos todo lo malo y que buscaríamos en todo agradecerle.

No estamos criticando a nadie. Pero me temo que a muchos nos haya pasado algo semejante al incidente del reloj. Con solo retroceder un poco notaremos las faltas nuestras en 1948. ¿No hemos sido negligentes en el servicio de Dios? ¿Acaso hemos ayudado a los necesitados de acuerdo con nuestras posibilidades? ¿Hemos vivido siempre con rectitud delante de Dios? ¿Hemos sido desprendidos en nuestras ofrendas para el extendimiento del evangelio? ¿Hemos, en fin, cumplido con lo que prometimos?

Y ahora viene un nuevo año. A muchos les avergonzará tener que hacer las mismas promesas que

el año pasado por temor de recibir alguna amonestación. Pero estamos seguros de que cuando sean las doce del treinta y uno de diciembre estaremos arrodillados delante de Dios haciendo las promesas..... las mismas promesas..... los mismos propósitos.....

.....

¡Oh Dios, dame otra oportunidad! Una oportunidad más. No fui en 1948 tan fiel como debí haberlo sido. Pero si tú me das otra oportunidad, y logro atravesar los umbrales del nuevo año, quiero hoy mismo prometerte mayor fidelidad, más sumisión, más sinceridad y lealtad, más atención a tus mensajes. Prometo ayudar en la causa de tu reino ya se trate de mi iglesia, de mi denominación, de la iglesia en general; ya se trate de las misiones domésticas o de las misiones foráneas. Dame una oportunidad más y te prometo que viviré mejor este año, cumpliré tu propósito en mi vida. Será un año mejor.

### Año Nuevo

Con trémula voz llegóse hacia mí  
La clase acabó.  
"¿Tenéis otra hoja maestro querido?  
Esta se manchó."

Toméle su plana, sucia y arruinada,  
Dándole una blanca, cual nivea alborada  
Y luego a su oído, hablé con amor:  
"Hazlo, ahora, mejor."

Lleguéme a Su Trono, temblando, llorosa,  
"El año se ha ido."  
"¿Me tienes otro año, Maestro Divino?  
Este lo he perdido."

El tomó mi año, sucio y arruinado  
Y dióme uno nuevo, limpio, inmaculado,  
Y a mi alma cansada clamó con amor:  
"Hazlo, ahora, mejor."

Elida G. de Falcón

EL HERALDO DE SANTIDAD

## “¿Seré Yo?”

Me llamo “la banca de atrás.” En muchos lugares me desprecian. En el juego de *baseball* (beisbó) nadie me quiere. En las carreras de caballos o de automóviles no soy estimada. En las peleas de box nadie me prefiere. En los teatros y en los cines todos me huyen.

¡Ah, pero cómo me quieren en la iglesia! Soy el asiento más importante de todo el edificio. Quizá me consideren como “cero a la izquierda” en muchos lugares; pero cuando voy a la iglesia es otra cosa. Allí sí que me quieren. La gente se pelea por mí. Soy la banca más ocupada de todas las demás. Los jóvenes se vuelven locos por mí, y los viejitos me miman como si fuera su consentida.

En apariencia, nada tengo que llame la atención. Al contrario, tengo muchas desventajas en mi contra. La gente puede oír mejor al predicador, puede solazarse mejor en el canto, puede sentir mejor el espíritu del servicio si se sientan en cualquiera de las otras bancas. No obstante, no he perdido mi popularidad. Estoy más en demanda que nunca antes. Los pecadores me aman y ¡para qué negarlo! también algunos cristianos. En esto les gano a las demás bancas.

La primera banca que se ocupa soy yo. Nunca estoy vacía. A veces me compadezco de los demás asientos. ¡Pobrecitos! ¡Se ven tan tristes y solos! Parece que están en un funeral esperando que vengan los dolientes a ocuparlos.

Muchos alegan que aman el evangelio que se predica. ¿Por qué entonces no se sientan adelante? ¿Por qué han de sentarse siempre en mí? ¿No creen que yo también necesito un buen descanso? Oh, bueno, ya puede verse que los que se sientan en mí le tienen miedo al altar.

A veces quisiera ser más grande para contener más gente. Siento con frecuencia que si yo fuera más grande habría mayor asistencia a los cultos. Franca-mente, no sé qué hacer. Recuerdo que una vez vino a la iglesia el señor “¿Cómo se llama...? Por meses no asistía a los servicios. Es uno de los pecadores más conocidos de este rumbo. Por fin, llegó a la iglesia un domingo en la noche. Pensó que podría entrar sin que los demás se dieran cuenta y sentarse en mí. Pero cuando llegó, estaba yo tan ocupada que no había lugar en mí para un alfiler. Así que dió la media vuelta y se fué. No ha vuelto desde entonces.

No sé por qué me quiere tanto la gente. ¿Por qué se han de sentar en mí, siempre? A veces me siento tentada a decir la razón, pero yo sé que usted no aprobaría el que yo la dijera. No lo haré aquí porque no se ve bien. ¿Verdad que no es justo que todo el mundo sepa la razón por la que usted se sienta siempre en mí? Yo comprendo que es una buena razón pero no suena muy bien.

Ahora que me acuerdo, parece que oí a un predicador decir que en el cielo no hay “bancas de atrás.” ¿Por qué lo diría? ¿Sabe usted?

## La Misión de la Iglesia

La Iglesia tiene que interesarse por la justicia social. No podemos pensar que los problemas contemporáneos de la sociedad quedan resueltos con excitar a los hombres a una guerra santa contra el comunismo. Tenemos que admitir el reto a nuestra fe que implica el comunismo; pero reconozcamos que este reto no puede ser contestado presentando nuestras bayonetas.

Rechazamos el comunismo con su materialismo, su método de lucha de clases, su uso de la dictadura, sus falacias económicas y sus falsas teorías de desarrollo social; pero reconozcamos que el único camino para derrotarlo definitivamente, es con el libre uso de nuestra propia democracia estableciendo la justicia económica y la hermandad racial. La más efectiva antitoxina contra las dictaduras exteriores es una vigorosa vida democrática interior.

¿Cómo considerar el movimiento obrero, para que el ideal cristiano pueda interpretarse y ser real? Millones de personas tienen que ver con la vida del trabajo. Son millones los que tienen la oportunidad de expresar en el trabajo la ética de los ideales. El comunismo trata de infiltrarse en el movimiento obrero, de ganarlo para la ideología comunista. ¿No es, pues, una obligación del cristianismo, llevar la religión de Jesús a los trabajadores del mundo, de tal manera que sus enseñanzas dirijan la vida del trabajo y que el mismo obrero crea en Jesucristo como el Señor y Maestro?

Las iglesias evangélicas no pueden hacer distinción entre un evangelio personal y un evangelio social. Hablando en propiedad, no hay tal evangelio personal ni social. Hay un evangelio; el que llama para cambiar los corazones y transformar la sociedad. Nuestra misión mundial es una empresa de fe, dedicada a la santa tarea de compartir con todos los hombres, la fe hecha realidad en Jesucristo.

### El Heraldo de Santidad, Organo Oficial de la Iglesia del Nazareno en los Países de Habla Hispana.

“Porque la voluntad de Dios es vuestra santificación.....” —1 Tesalonicenses 4:3.

Vol. III.

Kansas City, Mo., 1 de Enero de 1949.

Director, Honorato Reza.

Núm. 7.

Published semi-monthly by the Nazarene Publishing House, for the Church of the Nazarene, 2923 Troost Avenue, Box 527, Kansas City 10, Mo. Subscription price, \$1.00 a year in advance. Single copy, 5 cents. Application for entry as second-class matter in the U. S. A. is pending.

Publicado quincenalmente por la Casa Nazarena de Publicaciones para la Iglesia del Nazareno, 2923 Troost Avenue, Box 527, Kansas City 10, Mo. Precio de suscripción, \$1.00 (oro americano) al año, pago adelantado. Número suelto, 5 centavos. Pendiente de admisión como correspondencia de segunda clase en los Estados Unidos de Norte América.

Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala, A. C., el 22 de mayo de 1947, bajo el número 601.

Printed in U. S. A.

Impreso en los EE. UU. de A.

# ¿Qué es un Cristiano?

Por el Dr. Esteban S. Blanco

## Credos Cristianos

**C**RISTIANO es aquel que tiene cierto credo. Pueden condensarse algunas de las doctrinas más importantes como sigue: Dios es uno y triuno—Padre, Hijo y Espíritu Santo. El Padre es la fuente eternal de la deidad. Sólo a su voluntad soberana han de adscribirse la creación y la redención.

El Hijo, Jesucristo, es verdadero Dios y verdadero hombre. Anduvo entre los humanos como el Hijo de Dios y el Hijo del hombre. Murió en la cruz, y, por medio de su sangre allí derramada, se hizo posible la salvación del hombre. La vida de Cristo y sus enseñanzas fueron importantes, pero su muerte en la cruz fué de todos puntos crucial.

El Espíritu Santo no es solamente una influencia; es una Persona. Es el agente siempre activo de la deidad; y por El, el Cristo viviente se hace real a los hombres.

El hombre es nacido en pecado y necesita la obra del Espíritu Santo en la conversión. Esto no quiere decir que el hombre haya sido creado pecador. Cuando fué formado por Dios, era santo; pero por la caída de Adán se volvió pecador por naturaleza. Ahora, necesita de la gracia divina, misma que se provee por la muerte de Jesucristo y se hace efectiva por el Espíritu Santo. Una vez que el hombre ha sido perdonado y vivificado a una novedad de vida o regenerado, su corazón tiene que ser purificado de la naturaleza de pecado. Por supuesto, hay condiciones o requisitos que el hombre ha de cumplir. Debe arrepentirse y ejercitar su fe si es que quiere ser salvo; debe consagrarse y creer si es que busca el ser santificado. El Espíritu Santo da testimonio a la conversión y a la santificación del individuo. En otras palabras, podemos saber cuándo somos salvos y cuándo somos santificados. Finalmente, hay un destino eterno con sus recompensas y castigos. El alma indestructible del hombre ha de pasar la eternidad o en el cielo o en el infierno.

## La Experiencia Cristiana

Cristiana es la persona que posee un tipo particular de experiencia o experiencias. Por medio de la experiencia cristiana el individuo es introducido a una amistad íntima con Dios. El sentido de condenación se ha ido. "Ahora pues, ninguna condenación hay para los que están en Cristo Jesús, los que no andan conforme a la carne, mas conforme al Espíritu" (Romanos 8:1). El alma se siente bien con Dios. Esta comunión que tenemos cuando el Espíritu Santo viene al corazón es algo imposible de describir. Y mientras, al través de los años, caminamos con Dios, esta experiencia aumenta más

y más. "Mas la senda de los justos es como la luz de la aurora, que va en aumento hasta que el día es perfecto" (Proverbios 4:18). ¡Es en verdad, una amistad divina!

Algunas de las relaciones en el mundo de lo terreno proporcionan una idea de lo íntimo de esta relación. Por ejemplo, dos individuos que a través de los años han sido socios en alguna empresa. Nunca se cansan de la compañía mutua. Cuando están juntos se olvidan del tiempo y de los cuidados de la vida. Quizá un mejor ejemplo lo encontremos en las relaciones de esposo y esposa. Después de vivir juntos por años, uno viene a ser parte del otro. La conversación siempre es interesante y amena porque mucho tienen en común. Ni siquiera tiene que mediar conversación entre ellos para que se sientan felices. Con solo su presencia mutua se sienten contentos; por eso cuando se separan por algún tiempo, experimentan un extraño sentimiento de inquietud y falta de satisfacción.

Así sucede con el cristiano y Dios. Dios es más cercano que el cuerpo mismo; y el cristiano se siente tranquilo solo cuando siente que Dios está a su lado. Habla, camina y se comunica con El; y en Su presencia halla una plenitud de gozo. Esta amistad diletante con el Padre no será quebrantada mientras andemos en la luz que recibimos. "Mas si andamos en luz, como él está en luz, tenemos comunión entre nosotros, y la sangre de Jesucristo su Hijo nos limpia de todo pecado" (1ª Juan 1:7).

## La Conducta Cristiana

Cristiano es aquel que se adhiere a una forma específica de conducta. El sistema de vida cristiano es único. Se basa en el principio de que las personas son de más valor que las cosas. Esto no significa que las cosas en sí mismas carezcan de valor. Las cosas tienen su lugar, y sin ellas no podríamos vivir; pero para el cristiano ellas han de ocupar un lugar secundario. Kant tenía esto en mente cuando dijo: "Obra de tal manera que tu trato de la humanidad; ya sea en tu propia persona o en tu prójimo se considere como fin y no como medio." La personalidad es de valor supremo; su bienestar ha de buscarse por sobre todas las cosas. Jesús estaba pensando en esto cuando dijo: "Porque ¿de qué aprovecha al hombre, si granjeare todo el mundo, y perdiere su alma?" (Mateo 16:26). Aun cuando la persona poseyera todas las cosas, su ganancia de ninguna manera compensaría la pérdida de su alma.

El Maestro llama nuestra atención a la misma enseñanza solo que desde un punto de vista diferente, cuando dice: "No os hagáis tesoros en la tierra,

donde la polilla y el orín corrompe, y donde ladrones minan y hurtan; mas haceos tesoros en el cielo, donde ni polilla ni orín corrompe, y donde ladrones no minan ni hurtan: porque donde estuviere vuestro tesoro, allí estará vuestro corazón" (Mateo 6:19-21). Lo celestial o espiritual, lo que encanta permanentemente a la personalidad, debe preceder a los tesoros terrenales o a las cosas. "Ninguno puede servir a dos señores..... no podéis servir a Dios y a Mamón" (Mateo 6:24). Es imposible que Dios y las cosas terrenales ocupen el lugar supremo de nuestro corazón al mismo tiempo. "Por tanto os digo: no os congojéis por vuestra vida, qué habéis de comer, o qué habéis de beber; ni por vuestro cuerpo, qué habéis de vestir..... Mas buscad primeramente el reino de Dios y su justicia (Mateo 6:25, 33).

### La Adoración Cristiana

Cristiana es la persona que adora a Dios de una manera muy singular. La adoración cristiana es libre y espontánea. En otras palabras, es individualista y brota del corazón. Puede llevarse a cabo en el hogar, en el taller, o en la iglesia; el domingo así como entre semana. Es imposible adorar por sustituto. Consiste en que una persona tenga comunión con Dios en un espíritu de agradecimiento, confesión, petición, adoración o alabanza. Estos elementos son siempre característicos de la adoración genuina; por eso precisamente la verdadera adoración jamás podrá ser rutinaria.

La adoración cristiana es social y sigue un orden determinado. Alcanza su expresión sublime en un grupo. No debemos descuidar el reunirnos con los demás. La iglesia, juntamente con su programa de servicios, vino a existencia porque la adoración genuina demanda la presencia de otros. Una de las razones por las que contamos con pastores y formas de adoración es precisamente esto. Debe haber un programa ordenado en el que cierto grupo se reúna para adorar. Pero un servicio bien planeado nunca debe excluir la libertad y espontaneidad del elemento individual,—siempre que sea debidamente vigilado y de un tipo correcto.

La adoración cristiana es divina y humana. Tanto Dios como el hombre se interesan en ella. Dios es el objeto de la adoración—el hombre es el adorador. La adoración pública tiene un líder humano pero debe contar con la dirección divina si los presentes han de encontrarse con el Señor. Además, Dios viene al corazón individual y origina la base de la libertad de este corazón. Dios está presente en el orden así como en la espontaneidad, en los factores sociales así como en los individuales. Sin su presencia no puede haber adoración genuina.

### El Credo, la Experiencia, la Conducta y la Adoración se Afectan entre sí.

Algunos alegan que el factor de mayor impor-

tancia en el cristiano es su credo. Con tal que uno esté seguro de ello, lo comprenda uno muy bien, se adhiera con toda firmeza, todo estará bien. Otros argumentan lo mismo con respecto a la experiencia cristiana. Insisten en que si la gente de veras se salva y se santifica, no hay por qué preocuparse por el futuro del cristianismo. Otros más suenan la misma nota cuando se trata de la conducta cristiana; y sin duda que habrá quienes pongan la importancia suprema sobre la adoración. Pero, hablando con verdad, estas fases de lo que significa ser cristiano están de tal manera interrelacionadas que la negligencia de un solo punto afecta a los demás.

La falta de claridad, aun cuando solo intelectual, respecto de la conversión producirá finalmente una confusión intensa sobre la experiencia, la conducta y la adoración. Lo que resulta cierto en un elemento, resulta cierto también en los otros. Por el otro lado, el cultivo de uno de ellos tenderá a elevar el nivel de los demás. Debemos contender en todo tiempo por el significado de cada una de estas características del cristiano—su doctrina, su experiencia, su conducta y su adoración—si queremos alcanzar la medida de un cristiano genuino.

### Rompamos esa Hoja

Rompamos esa hoja, ya no sirve;  
Arráncala, y quémala en el fuego;  
Oremos al Señor, pues nadie sabe  
Qué de cosas nos traerá el AÑO NUEVO....

¡Quién sabe si tristezas, si pesares!  
¡Quién sabe si quizá vendrá otra guerra!  
Oremos al Señor, pues no sabemos  
Qué cosas pasarán aquí en la tierra....

Pidamós al Señor que nos perdone;  
Que limpie nuestro pobre corazón.  
Oremos y velemos, no durmamos,  
Pues dice que vendrá "como ladrón."

Estemos preparados, sí, muy listos.  
Las cosas que suceden en el mundo  
Nos hablan de que Cristo no se tarda,  
Que puede bien venir en un segundo.

Oremos al Señor; y que el pecado  
no reine ya jamás en nuestra senda;  
No sea que Jesús en su venida,  
Pecando nos sorprenda.....

Oremos. Y que Cristo nos encuentre  
Orándole a la faz de sus altares.  
Hagamos lo que dijo Juan a Pedro,  
Allá bajo los viejos olivares.

Oremos, entreguemos nuestra vida  
A Aquel que nos la dió con tanto amor;  
Pues anda tras nosotros acchando  
El viejo tentador....

Es tiempo de arreglar ya nuestras cuentas;  
No sea que cual ladrón nos sobrecoja.  
Que el año que se va se lleve todo,  
ROMPAMOS ESA HOJA....

—Alfredo Colón M.

# GEMAS para Ministros

## Al Predicar

Predica a Cristo. Nunca declares tus dudas a tu congregación. Ellos también piensan.

Predica con énfasis cuando tu sermón sea acerca del arrepentimiento o cualquiera otra doctrina importantísima. No seas vago en tus instrucciones. Si en tu congregación hay pecadores, dícelos con amor y predica siempre señalándoles que hay esperanza para ellos. Dios es la solución a todo problema de pecado. Hay esperanza para todos aquellos que quieran apropiarse la sangre de Cristo.

## Todo el Pan o las Migajas

¿Es tu vida lo que Dios quiere que sea? ¿Está Dios satisfecho con ella? Muchas veces la gente testifica en los cultos de oración diciendo: "Quiero unas migajas de la mesa de mi Señor." Eso ya es cuestión tuya; si quieres migajas, migajas comerás; las migajas son para los perrillos y para los gatos; lo que yo quiero es todo el pan, toda la pieza. Dios no quiere que sus hijos vivan de las migajas; anhela darles todo el pan.

—D. L. Moody.

## La Ingratitud

Dice una cierta leyenda que el Angel de las Peticiones va y viene del cielo a la tierra y cada vez que llega al cielo va cargadísimo de las oraciones de los mortales. Pero el Angel de la Gratitud, casi siempre llega al cielo con las manos vacías. Nuestras oraciones deben incluir no solo peticiones sino alabanzas y acción de gracias.

## Sed Agradecidos

Colosenses 3:15.

*Introducción:* Los paganos son malagradecidos (Romanos 1:21). El agradecimiento es una de las señales del cristiano.

1. Hacia el Dador de todo don perfecto (Santiago 1:17; Colosenses 1:12).
2. Por su don inefable (2ª Corintios 9:15).
3. Por la libertad de la cadena del pecado (Romanos 6:17).
4. Por la victoria sobre la muerte (1ª Corintios 15:57).
5. Por la respuesta a la oración (Juan 11:41).
6. Por todos los fieles cristianos (Romanos 1:8; 2ª Tesalonicenses 1:3).
7. Por las bendiciones temporales (Marcos 8:6; Romanos 14:6).
8. Por todo (Efesios 5:20; 1ª Timoteo 4:3, 4).

—N. H. Camp.

## Textos de Hombres Famosos

El texto sobre el que Juan Bunyan predicó a las multitudes—Juan 6:37.

El texto que salvó a Guillermo Cowper del suicidio—Romanos 3:24-25.

El texto que hizo de Martín Lutero el héroe de la Reforma—Romanos 1:17.

El texto que consoló el alma afligida de Juan Wesley—Marcos 12:34.

El texto que hizo de David Livingstone un misionero—Mateo 28:19-20.

El texto sobre el que Juan Knox fundó toda su esperanza—Juan 17:3.

El texto que impartió a Guillermo Carey una visión mundial—Isaías 54:2.

El texto que hizo de Guillermo Penn un conquistador—1ª Juan 5:4.

El texto en que Miguel Faraday puso toda su confianza—2ª Timoteo 1:12.

—Copiado.

## Al que le Venga el Saco ...

Si has de predicar no principies dando excusas. Si crees que Dios te ha dado el mensaje, dílo; si no, vale más que te calles. Que tus introducciones sean cortas. Di lo mejor de tu sermón, inmeditamente que comienzas y después termina pronto, no sea que te tachen de muy prosaico. No eches a perder el apetito que tu congregación tiene por la comida espiritual dándoles puro líquido insípido. Quitate del púlpito y deja que Cristo brille. Defiende el evangelio que predicas y deja que Dios te defienda a ti.

No te emociones o excites demasiado pronto. No des la impresión de que eres un oso enjaulado luchando por salir de la prisión. Una cosa liviana con facilidad se esfuma con el viento, pero un animal bien cargado difícilmente se dobla ante el huracán. Procura que tu voz no sea tan chillona porque a lo mejor asustas a los niños, por no decir que ofenderás a los adultos. Los tambores suenan más fuerte que las barras de oro. La pólvora hace mucho ruido pero no hace tanto efecto como el cartucho. El trueno es inofensivo aun cuando haga mucho ruido, en tanto que el rayo aniquila. Si tu mensaje es como rayo, tienes derecho a presentarlo con truenos.

No regañes a tu congregación. No abuses de los fieles que vienen bajo la lluvia solo porque algunos perezosos se quedaron en casa. Cuando tu auditorio sea pequeño, predica con mayor entusiasmo; Jesús predicó a una mujer en Samaria y todo el pueblo salió a verle.

—Selecto.

# FRONTERAS

Por Hilario S. Peña

**A**LLI están todas las carabelas antiguas, con sus mástiles rotos y sus velas despedazadas. El pasado se funde con el presente. Las fronteras que ayer existían han desaparecido. El polvo de los huesos de los conquistadores se ha confundido con los elementos que fueron su substancia. El último de los horizontes desconocidos ya se ha convertido en campo de turistas. Por desgracia todo joven que ha nacido en esta época, nació dos siglos demasiado tarde. Estos y otros muchos más pensamientos como estos son manifestaciones del límite escaso que tiene la vista de los pesimistas de nuestros días.

No son escasos los que quisieran hacer creer a nuestra juventud que las fronteras han desaparecido. Que ya no hay ni una sola cosa que desafíe el espíritu investigador de todo joven. Que todo aquel que no muera accidentalmente tendrá que sujetarse a una vida rutinaria sin necesidad de ejercer iniciativa alguna.

Si todos los jóvenes que esto leen dedicaran un instante de su vida a sondear su alma para poder corregir este defecto, si nuestros jóvenes pensarán que sus experiencias del mañana desconocido no serán solo lo que el destino tenga preparado para ellos; sino las consecuencias de lo que ellos hoy se impongan como normas educativas para su vida, ese futuro estaría para ellos lleno de fronteras vírgenes listas para ser exploradas. El horizonte futuro de todo joven depende del camino que él va trazando. Dime por dónde caminas hoy y te diré si habrá fronteras nuevas que explorar mañana.

No todos nuestros jóvenes serán llamados a la carrera noble y sagrada de predicar el Evangelio de Cristo. No todas las señoritas serán llamadas a ser los pilares idóneos de aquellos que llevarán la antorcha que alumbrará a las naciones entenebrecidas. Pero la Iglesia nunca ha atravesado una época en la cual haya sido más evidente la necesidad de laicos con visión de explorador, con espíritu de conquistador que esta por la cual estamos atravesando hoy. El mundo necesita sangre joven cristiana en los talleres, en las fábricas, en los centros mercantiles, en los despachos públicos, en las embajadas nacionales, en fin, el mundo perfecto será aquel en el cual se encuentren hombres y mujeres moralmente limpios en todas sus actividades cívicas, educacionales y económicas.

Jóvenes nazarenos alzad vuestros ojos, ved las fronteras del mañana, salid a explorarlas.

Es uno de los misterios de la fatalidad que todas las religiones extintas deban su muerte a una falta de visión de sus líderes. Las denominaciones que hoy son frecuentemente amenazadas por parvadas de zopilotes, perdieron la fuerza espiritual que les logró el pedestal elevado que ocuparon, por llegar a creer que ya no había más fronteras que conquistar.

El excesivo trabajo y la fatiga mental pueden ser factores que contribuyan a un desaliento espiritual. Pero tales ocasiones no se registran frecuentemente en los anales de nuestras iglesias. El reposo de las almas buenas y nobles tiene un valor incomparable. Escenas de esta índole son más frecuentes. La estructura humana, hasta donde la descubren los rayos de la ciencia, debe ser conocida por todos los hombres. Esto se hace más fácilmente, sentado el que investiga.

En la vida de todo cristiano hay fronteras, fronteras que no han sido exploradas todavía. Hay profundidades en la vida de oración, que esperan con ansia ser sondeadas por usted. Hay extensiones en su vida de fe que no han sentido la influencia de su confianza. Hay alturas de gracia divina a las cuales usted todavía no ha escalado. Hay tonos suaves y tiernos de la voz serena de Cristo que usted todavía no ha oído. Hay latidos en el corazón del Maestro cuyo impulso usted todavía no ha sentido palpitar en su pecho. Hay calores extraños y conmovedores que todavía no han hecho arder su corazón al sonido de Su voz. Hay toques inspiradores que usted todavía no ha sentido de aquella mano que fué herida en el Gólgota por usted.

Hay hombres y mujeres cuya amistad usted todavía no ha conquistado.

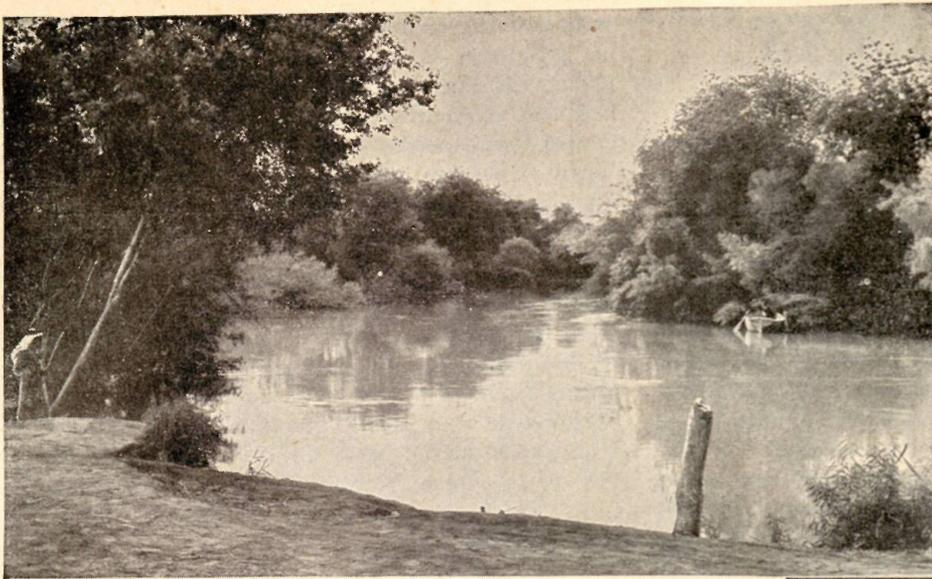
Hay almas que están pereciendo que usted puede rescatar. Hay fronteras que abiertamente nos desafían a usted y a mí. Hermano salgamos hoy a conquistarlas. Miremos hoy ese ejemplo subyugante de nuestro Maestro. Para El el mundo entero fué una frontera. Sigamos sus pasos.

## *La Provisión del Evangelio*

“Venid, que ya está todo aparejado” (Lucas 14:17).

- I. La fiesta del Evangelio.
  - A. Es gratuita.
  - B. Es abundante.
  - C. Es adecuada.
  - D. Es satisfactoria.
- II. La Invitación.
  - A. Es urgente—Venid con apetito.
  - B. Es inclusiva—Venid esperando mucho.
- III. La Razón.
  - A. Cristo es quien invita.
  - B. Hemos de acercarnos tal como estamos.

—W. W. Wythe.



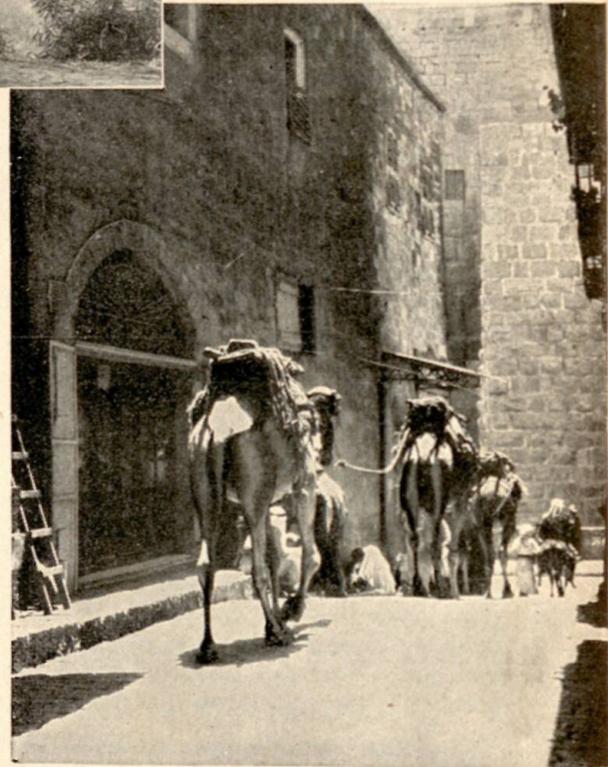
Sitio en Palestina donde se supone que Jesús fué bautizado por Juan el Bautista.

## Otro Día en Cuba

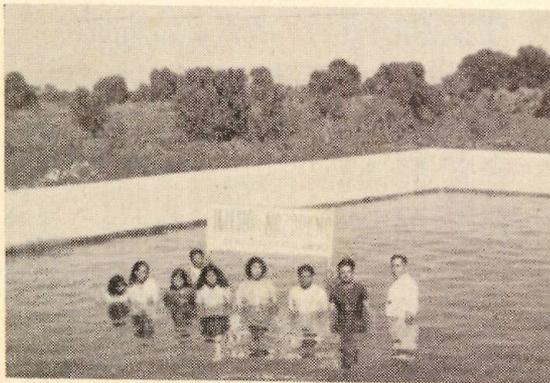
Por el Rdo. Lyle Prescott

El viernes pasado (primero de octubre), fué un día muy interesante. Fué el primer día en que usé mi "Jeep-camioneta" que traje recientemente de los Estados Unidos para usarlo en el evangelismo. Tres de los obreros cubanos vinieron a la casa, pusieron un órgano portátil en la parte de atrás de la camioneta, nos dedicamos a unos minutos de oración y salimos rumbo a Ojo del Agua, como a treinta millas al oriente de la Habana donde tenemos una misión nueva.

Apenas habíamos viajado diez millas cuando en la carretera vimos automóviles estacionados y a un grupo de gente reunidos debajo de unos árboles mientras un soldado vigilaba. Pensé que solo una riña habría tomado lugar y continué mi camino, pero el observador Julio gritó de repente, "Deténgase. Allí hay un hombre colgado. ¡Vamos a ver qué pasa!" Nos estacionamos a lo largo del camino y regresamos hasta donde estaba



Sección de una calle del Jerusalem antiguo, mirando hacia la torre de David.



Bautismos en San Luis Potosí, México. A la extrema derecha el Rdo. Enrique Rosales D., Superintendente de Distrito.

la gente. De veras, ante nosotros podía verse la escena horrible de un hombre colgado del árbol con el cincho de una silla—un suicidio. Nos detuvimos a mirarle—tenía la lengua de fuera, sus ojos sin vida, su destino había sido trágico. Apesadumbrados volvimos a la camioneta y proseguimos nuestro camino. Uno de los hermanos oró sinceramente pidiendo que Dios nos ayudara a ganar almas antes de que éstas murieran en su pecado y se perdieran eternamente.

Llegamos a Ojo del Agua donde nuestro anfitrión, Antonio Esquivel, había preparado comida para todos. Mientras terminaba con todos los arreglos, nos fuimos a ver el ojo de agua que, como to-

dos sabemos, es el lugar de donde origina un manantial. Este ojo de agua forma el depósito de agua para el pueblo de Güines. Es una agua clara y límpida reflejando bellísimamente las palmeras que lo rodean.

Habíamos hecho planes para visitar aquella tarde pero una fuerte lluvia cambió nuestros propósitos, así que estudiamos nuestros respectivos mensajes y tuvimos una temporada de oración. Como a las tres de la tarde cesó la lluvia y nos dirigimos a Catalina, un pueblo cercano, en donde bajamos el órgano para tener servicio en casa de una mujer recientemente convertida bajo el ministerio de Julio Bouzo. Durante el servicio ungi y oramos por un hijo de la casa, que estaba enfermo. Al final, el padre se arrodilló y oró fervientemente para que el Señor lo salvara.

Antes del servicio de la noche Julio y yo visitamos todos y cada uno de los hogares del Ojo. En algunos tuvimos oportunidad de orar. Fué muy interesante para mí el saber que casi todas las familias son parientes. La gente es muy correcta, tranquila y muy favorable al protestantismo. No hay por qué no deberíamos tener una buena iglesia en esta villa carente de iglesias ya sea protestantes o romanistas. Logramos tener un principio cuando uno de los nuestros, Antonio, compró una tienda y arregló el salón contiguo para un templo, debido a las insinuaciones estimulantes del misionero Juan Wesley Hall.

Aun cuando volvió a llover en la tarde, un grupo de vecinos vino al servicio. Dios bendijo al mensajero, Secundino Sarduy, mientras predicaba sobre el tema "El Ladrón Arrepentido en la cruz." Al fin, un joven levantó su mano y dijo en voz alta: "Acepto a Cristo como mi Salvador." Otras manos más se levantaron en señal de asentimiento. Estamos orando porque Dios nos conceda un gran avivamiento en Ojo de Agua.

Después volvimos otra vez a Catalina para tener un servicio al aire libre, en el parque. La lluvia había terminado, así que por tercera vez sacamos el órgano y principiamos a cantar. Otro de los obreros, Fernando Ortiz, convertido en Trinidad, Cuba, bajo el ministerio de Grace Mendell, misionera nazarena hace algunos años, dirigió el mensaje. Los esposos Ortiz pastorean ahora una misión en su hogar en Reparto Vedado, Habana.

Después de volver a la Habana y de haber llevado a los obreros a su casa, puse la camioneta en el garage y me arrodillé con el fin de agradecerle a Dios el interés de nuestros nazarenos en los Estados Unidos al proveerme con este medio de extender el evangelio.



Iglesia del Nazareno en San Luis Potosí, México.

### *Mi Iglesia*

Mi iglesia se compone de gente como yo. Nosotros hacemos de ella lo que es.

Quiero que sea luz a los peregrinos—que los guíe a la verdad, a la belleza espiritual y a la bondad. Será amigable si yo lo soy.

Si las bancas han de estar llenas, yo he de hacerlo posible.

Si ha de hacer un trabajo digno, yo debo trabajar.

Tendrá grandes ofrendas si me propongo dar hasta el punto de sacrificio.

Tendrá muchos miembros si yo traigo a mis vecinos y amigos.

Será una iglesia leal y fiel si yo también lo soy.

Por tanto, con la ayuda de Dios me entregaré de lleno a la tarea de ser precisamente aquello que quiero que mi iglesia sea.

—Canje.

Para mí es poca cosa ser librado de todo pecado; pero es algo grandioso el ser lleno de la plenitud del Espíritu Santo.

—Juan Fletcher.



El Rdo. Waithe y esposa en la Isla de Barbados.

# Los Mansos

Por el Dr. Peter Wiseman

Tercer artículo en la serie de las Bienaventuranzas.

**B**IENAVENTURADOS los mansos: porque ellos recibirán la tierra por heredad" (Mateo 5:5).

Esta tercera bienaventuranza es más bien una paradoja. El lenguaje del mundo es diametralmente opuesto, "Bienaventurados los fuertes, porque ellos vencerán a los mansos." La idea de mansedumbre lleva en sí una promesa indudable. "Defendeos; sed fuertes"—en eso consiste todo.

Para muchos, la mansedumbre implica debilidad; y ¿quién quiere ser débil? Ya vosotros habéis oído la expresión, "tan manso como un ratón"—da la impresión de un individuo pobrecito, pequeño, medroso, que constantemente está escurriéndose para buscar un escondrijo, o alguna otra defensa; o quizá habéis oído la expresión, "tan manso como un cordero," es decir, una criatura que no sabe defenderse.

## LAS PERSONAS DESCRITAS

Los mansos. ¿Quiénes son los mansos? ¿Quiénes son los que nuestro Señor Jesucristo describe con esta palabra?

Esta bienaventuranza se basa en el Salmo 37, "Pero los mansos heredarán la tierra, y se recrearán con abundancia de paz" (v. 11). La palabra hebrea traducida en "mansos" en este salmo significa "los afligidos;" pero también lleva la idea de disciplina. "Bienaventurados los cautivos, los afligidos, los que están siendo amoldados: porque ellos heredarán la tierra."

Moisés nos da un buen ejemplo de mansedumbre en el Antiguo Testamento. Se nos dice que era el hombre más manso, no obstante, no siempre lo era. En una ocasión mató a un egipcio. Dios, no obstante, lo llamó a ejecutar una obra grandiosa, y lo preparó de manera que Moisés fuera un hombre manso.

La palabra griega en el Nuevo Testamento *praos* sugiere la idea de amansar o domesticar, como en el caso de amansar a un animal bruto. Así que del Nuevo Testamento tomamos la idea de un hombre domesticado por Dios. Saulo nos da un buen ejemplo de esto. El iba como animal feroz, persiguiendo a la iglesia de Dios; pero Dios lo amansó, por decirlo así, y como resultado de esto le dió una herencia espiritual grandiosa.

El Nuevo Testamento en alemán usa una palabra que sugiere la idea de "un carácter dulce." Se implica la idea de que Dios ha quitado del carácter todo lo malo, lo amargo, lo molesto, y, lo ha endulzado. Si se desean algunos ejemplos bíblicos,

mencionaremos a Elías en el Antiguo Testamento y a Pedro en el Nuevo Testamento. Ambos tenían mal genio, pero Dios los endulzó.

La totalidad de la idea que se implica en la palabra "mansos" revela que Dios puede hacer una obra en el corazón humano como ninguna otra persona puede hacerlo; puesto que el manso es un hombre moldeado por Dios, un hombre domesticado por Dios, un hombre preparado por Dios, un hombre templado por Dios.

La mansedumbre se revela en un deseo supremo de ser como Dios, no obstante, el temor de considerarse como tal; un deseo supremo de hacer lo que a Cristo le agrada, no obstante, teniendo temor de ser confundido con Cristo; un deseo de tomar el segundo lugar y al mismo tiempo ser un testigo fiel de Cristo; un deseo de ser extraordinario para con los hombres, no obstante, conservar el toque del pueblo común; un deseo supremo de una grandeza espiritual que diga mucho de Cristo y de su causa; un deseo supremo de honrar a Dios ayudando a la humanidad, y al mismo tiempo despreciando todo reconocimiento.

## LA PROMESA

¿Cuál es la promesa del manso? *Ellos recibirán la tierra por heredad.*

(1) Los mansos son benditos por lo que Dios ha hecho en ellos y por ellos. Leed cuidadosamente el Salmo 37 y os convenceréis. Ved al hombre que está bajo el dominio de sus pasiones naturales y al hombre que está bajo el dominio completo de Dios, y notad el contraste. Ved al orgulloso, al vanidoso—después comparadlo con el desinteresado y el humilde.

(2) Los mansos son bienaventurados por lo que ellos ven en otros. Habiendo visto a Dios, se ven ellos mismos; y por eso están capacitados para ver a los demás bajo esta misma luz (Véase Isaías 6). Su respuesta para Dios es, "Heme aquí, envíame a mí." Están ahora interesados en las personas, no en las pasiones; en las almas, no en los ahorros; en hacer la voluntad de Dios, no la de ellos; en extender la fama de su Salvador, no en su propia fama.

(3) Los mansos son bienaventurados porque reciben mucho por lo poco que tienen. "Lo poco es mucho si Dios está en ello." Su herencia principal está en Dios, y por eso, Dios les da una herencia grandiosa.

Siendo este el caso, lo poco que los mansos tienen en Dios, significa mucho para ellos, y reciben mucho por causa de ello—"lo poco que el justo tiene es mejor que las riquezas de los malvados."

(4) Los mansos son bienaventurados porque algún día Dios les va a dar todo lo que necesitan. Dios les va a conceder que hereden la tierra por toda la eternidad.

## Otra Demostración de Amor Romanista

La edición correspondiente al 27 de agosto de 1948 de la revista mexicana "El Tiempo" informa acerca de otro incidente de persecución de protestantes mexicanos por grupos romanistas. Mientras los congregantes de la iglesia evangélica en Río Verde, se encontraban adorando a Dios el día 13 de agosto, fueron atacados por una multitud incitada por el repique de las campanas y las arengas personales del sacerdote del lugar, "en defensa de nuestra religión" (?). Se propusieron estos enemigos del orden, dispersar a los "protestantes." Amenazaron a los asistentes al culto y demandaron que se les entregara al ministro con el fin de lincharlo. La congregación rehusó acceder a sus "amorosos" deseos y se unieron en defensa de su pastor. Los enemigos los apedrearon hiriendo a dos mujeres y a un misionero que les visitaba. El edificio quedó casi en ruinas pues como siempre la policía "brilló por su ausencia" a la hora precisa. Cuando llegó al lugar de los hechos, el daño ya había sido causado. No se hicieron arrestos. Al día siguiente se presentaron los romanistas ante las autoridades acusando a los protestantes de corruptores de la niñez.

¡Así se hace patria, señores romanistas! ¿O no?

### Y por eso.... ¡Gracias Señor!

Un año más de vida has prodigado..... ¡Un año más de vida y tus cuidados! Un año, ¡Oh Cristo! los senderos caminados..... y por eso..... ¡Gracias Señor!

Por caminos desconocidos nos guiaste.... Con brazo fuerte nos asiste. El hambre y la sed mitigaste. Y cuando en peligro, cerca estuviste.....

En la soledad, nunca faltaste, ¡Cristo! En la tristeza nos diste gozo. En la pobreza nos diste riqueza y en las tinieblas tu resplandor. De la madre el llanto enjugaste..... de la viuda el quebranto tomaste. Al huérfano tu amparo llevaste y por eso..... ¡Gracias Señor!

¡Gracias Señor! por un año de paz. Gracias por un año en que los cañones cerraron sus bocas. El hogar ya no más amargaron ni los campos con sangre bañaron.... Sí Señor, es el Día de Gracias. Humildemente ante tí nos postramos. Bendecímoste

Cristo. Adorámoste. Por salvación prodigada.... por pecados perdonados. Porque perdidos un día, tú nos salvaste..... Alejados ¡Oh Padre! tú nos llamaste..... y por eso..... ¡Gracias Señor!

¡Si mañana las sombras de la muerte visitaran afanosas nuestro hogar. Si mañana la intemperie arrastrara nubarrones y dudar, no hay temores..... ni hay aflicciones porque siempre cerca estarás. Los peligros por fin disipaste..... los temores del todo calmaste y por eso..... ¡Gracias Señor!

Mas gracias ¡Oh Cristo! por sin igual protección. Por el hogar que nos diste en donde el pan no faltó. Por una madre bendita que en su seno nos arrulló..... Por nuestro padre, por los hermanos; por nuestros hijos en general. Por todo y en todo, ¡Oh Cristo! te bendecimos y a una decimos, ¡Gracias Señor!

—R. Munguía.

## Sugestiones para los que asisten a la Iglesia

Llega a la iglesia temprano. Procura estar en tu asiento antes de que se cante el primer himno.

Los hombres siempre deben quitarse el sombrero al entrar a la iglesia. Si las mujeres usan sombrero pueden tenerlo puesto durante el servicio. La iglesia evangélica no obliga a las mujeres a cubrirse la cabeza.

Siéntese adelante. Deje que las bancas de atrás las ocupen los que vienen tarde o las familias con niños.

No se siente a la orilla de la banca. Aunque a usted no le moleste que los demás pasen "por sobre usted," no les dé este trabajo a ellos.

Ponga su vista hacia adelante. No se olvide que a la iglesia va usted a adorar a Dios y no a compilar noticias para el periódico.

El preludeo no es para que se ponga usted a platicar. Es tiempo precioso que debe usted ocupar en oración.

Sea amigable. Participe su himnario o su Biblia con su vecino.

Cuando se celebra la Santa Cena debe usted orar antes que cuchichearse con sus amigos.

Trate bien su Biblia y su himnario, aunque sean suyos. No use su Biblia como bodega de cosas inútiles. No maltrate las páginas de su himnario.

Salude a los demás después del servicio, pero no convierta el templo de Dios en salón social o mercado.

---

Un mal pensamiento entra por tu puerta, primero como extraño; después como huésped; por fin como amo.

—San Agustín.

Quizá le cueste a usted mucho el hacer lo recto; pero costará más el no hacerlo.

—J. Ellis.

# Sección FEMENIL

## I

### La Vida Abundante

Lectura Devocional: Juan 15:1-7.

La humanidad ha sido demasiado consciente de su fracaso. Aun los que se llaman cristianos han fracasado en ocasiones en comprender en su totalidad las provisiones del evangelio de Cristo. El anuncio que Juan el Bautista hizo de la obra de Cristo incluía separación, destrucción y preservación. La separación de lo bueno y de lo malo; destrucción de lo malo; y la protección de lo bueno. Esto no solo se refiere a la raza en general sino a la experiencia posible en la vida del individuo. El nombre mismo—Jesús—proclamaba su propósito de salvar de todo pecado. En esta parábola, que fué la última que Jesús dió a sus discípulos, la parábola de la vid y los pámpanos, se recalcó esta verdad. La salvación es algo más que un simple injerto. Demanda la corriente vital de la vida de Cristo a través de toda nuestra personalidad.

Una gran cantidad de cristianos esperan—y hasta se preparan para esta eventualidad—que venga la apostasía, la separación, más o menos definida y prolongada, entre ellos y Cristo. Pero cuando Jesús sanó al hombre junto al estanque de Bethesda, le dijo que levantara su lecho y que se fuera de allí—es decir, que no había necesidad de que volviera a aquel lugar. Pablo, en otras figuras, enseñó estas mismas verdades con respecto a Jesús:—arraigados como el árbol; afirmados como el ancla; sellados como para estar seguros. Si ustedes creen que esto enseña el principio de que “una vez en gracia, siempre en gracia” tendremos placer de enseñarlo pues que nos referimos con esto al propósito y provisión de la obra redentora de Cristo. Estamos enseñando el privilegio que tenemos de morar en Cristo. Predicamos que si Jesús ha de ser glorificado por los hombres, si ha de ser santificado ante los ojos de los paganos, será por medio de vidas que den la evidencia de estar unidas con El. Nuestra época demanda que demos fruto. El mundo ha juzgado a la Iglesia por sus pámpanos muertos. Podemos encontrar la gracia de Cristo si la buscamos de todo corazón. “El que hace la voluntad del Señor, permanece para siempre” (1ª Juan 2:17).

## II

### Perfección

Texto: Hebreos 6:1.

La perfección absoluta pertenece solo a Dios; pero hay un acomodamiento, en un sentido muy co-

recto, que bien puede aplicarle al hombre y a su experiencia. Véase Filipenses 3:12-13. La “perfección” en cualquier sentido que la consideremos no es fácil de obtener.

I. La base de la perfección.

1. El texto no se basa en el sacrificio del yo o de ningún animal, sino en Cristo.

2. Nada que no sea la perfección logrará satisfacer a un Dios perfecto.

3. Para comprender la naturaleza de esta perfección, es necesario comprender la naturaleza del hombre.

II. El propósito de Dios al crear al hombre.

Lo más peligroso que Dios hubo creado fué el hombre—un ser a su imagen y semejanza—puro, santo, inteligente; no obstante, con libre albedrío—con la facultad de resistir a Dios si así quería. El propósito de Dios al crear al hombre no consistía en su deseo de tener un número determinado de seres creados, sino el tener seres de un carácter santo. Véase Efesios 5:25-27.

1. Un ser capaz de mantener comunión con Dios.

2. Un amigo en lugar de un siervo (Juan 15:14-15).

3. Un amante y no un esclavo.

III. El carácter, y no la posición es el objetivo de la salvación.

1. No se le promete al hombre salvarlo del infierno, sino del pecado (Mateo 1:21). El infierno es el lugar para personas de cierto carácter moral; el cielo es también un lugar para personas de cierto carácter moral. Nuestra obligación primordial ha de ser, entonces, no la perfección de acción, ni de entendimiento, ni de predicación.

2. Podemos obtener esta perfección basados primero en la regeneración y de acuerdo con Romanos 12:1-2 hasta obtener la santificación.

3. El más grande obstáculo a esta experiencia se encuentra en el libre albedrío del hombre. El ha de escoger o rechazar; Dios nunca fuerza al individuo.

4. La clave de esta experiencia reside en la entera santificación.

### Conclusión:

Muchos dicen, “Soy pobre, débil; no puedo vivir la.” NO; tú eres un ser humano creado a la imagen de Dios; por su poder y por su gracia puedes vivirla. Por la perfección que Dios hace de nuestro corazón, El nos hace más que vencedores, nos hace faros encendidos, la sal de la tierra, luces vivientes, antes que émulos del poder de Satanás. Vayamos “adelante a la perfección.”

—C. H. Wiman.

# La Trinidad en la Obra Redentora

Por el Rdo. Darrel L. Larkin

**E**L misterio de la Trinidad continuará desafiando nuestro entendimiento mientras estemos atados a la vida terrenal. Pero podemos equivocarnos en reconocer la obra de la bendita Trinidad en el esquema total de la salvación. Tan frágil y tan limitada como sea nuestra analogía, vemos la presencia de las tres personalidades de Dios en la obra entera de la redención como los hilos de la tela en la cual cada hilo ocupa su distinto lugar pero a la vez todos están tan entretejidos hasta llegar a ser uno. Apenas pensamos que hemos distinguido una parte cuando otra vez más la magnitud del plan entero nos envuelve.

En obsequio de la brevedad y de la claridad, consideremos las tres personas de la Trinidad en sus diferentes capacidades o empleos, pero, no obstante, actividades correlativas, en la obra de la redención.

## I. Dios el Padre.

Vemos a Dios el Padre como el Autor del plan de la salvación. El hombre fué enajenado del Todopoderoso por su propia rebelión. Pero qué maravilla que el Padre ofendido todavía nos amara. "Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna" (Juan 3:16).

Dios el Padre fué responsable de establecer el fundamento de nuestra salvación. "Por tanto, el Señor Jehová dice así: He aquí que yo fundo en Sión una piedra, piedra de fortaleza, de esquina, de precio, de cimiento estable: el que creyere, no se apresure" (Isaías 28:16). Y fué obra necesaria lo que él hizo, "porque nadie puede poner otro fundamento que el que está puesto, el cual es Jesucristo" (1ª Corintios 3:11). Dios el Padre proyectó "desde el principio del mundo." Mandó a Cristo a su debido tiempo. Puso por nosotros el fundamento, la piedra, que es Jesucristo.

## II. Dios el Hijo.

Para los creyentes evangélicos, en el centro del camino de la salvación está la figura de Jesucristo. Creemos firmemente que El es el Hijo Divino, Dios el Hijo, la Segunda Persona de la Trinidad.

"Oye, Israel: Jehová nuestro Dios, Jehová uno es," afirma Deuteronomio 6:4. Nos sorprende, pues, la declaración de los labios de Cristo, "Yo y el Padre una cosa somos (Juan 10:30). No una sola personalidad, porque allí encontramos una diferencia definitiva; pero, sí, uno en esencia.

Dios el Hijo, aun Jesucristo, es el Divino Media-

dor, el que hizo provisión para reconciliar al hombre rebelde con Dios. Fué El, el Dios-hombre, el impecable, el sacrificio sin mancha, que llevó la cruz, sufriendo por nosotros para que pudiéramos experimentar la redención por los méritos de su sangre vertida. "Mas ahora..... para deshacimiento del pecado se presentó por el sacrificio de sí mismo" (Hebreos 9:26b). También, hizo provisión por la purificación del renacido porque leemos que "por lo cual también Jesús, para santificar al pueblo por su propia sangre, padeció fuera de la puerta" (Hebreos 13:12).

## III. Dios el Espíritu Santo.

Jesús afirmó la existencia de la tercera persona de la Trinidad y explicó algo de su actividad cuando dijo: "Os es necesario que yo vaya; porque si yo no fuese, el Consolador no vendría a vosotros; mas si yo fuere, os le enviaré" (Juan 16:7).

Encontramos, pues, a Dios el Espíritu Santo oficiando como el Agente o Administrador en la obra de Dios. Como Cristo es el Redentor del hombre por virtud de su obra expiatoria, así es el Espíritu Santo el Administrador de esa redención. Pero el Espíritu Santo no pudo venir como el Administrador hasta que Cristo había consumado su obra. Por esto el Espíritu Santo no podía ser completamente revelado hasta después de la muerte, resurrección y glorificación de Cristo.

Ahora, El es el Representante de Cristo en la salvación del individuo, en la formación de la iglesia, y en convencer al mundo por el testimonio de la iglesia. Pero no es el Representante de un Salvador ausente. Es la "otra-personalidad" omnipresente de Cristo. Este es el significado de la promesa del Señor, "no os dejaré huérfanos; vendré a vosotros" (Juan 14:18).

El Espíritu Santo es activo en el renacimiento, en la adopción, en la seguridad de Dios al alma, en la purificación *por*, y el bautismo *con* el Espíritu; El redarguye al mundo "de pecado, y de justicia, y de juicio" (Juan 16:8). Cristo ha sido el Proveedor; el Espíritu Santo es el Comunicador.

Nuestra conclusión es esta: Dios el Padre mandó su Hijo al mundo para redimirnos; Dios el Hijo se hizo carne y murió para salvarnos; y Dios el Espíritu Santo aplica la obra redentora a nuestras almas. Por lo consiguiente, la Trinidad está vitalmente envuelta en toda la obra redentora.

---

Cristo no fué víctima de la voluntad de Dios; sino victorioso por la ayuda de la voluntad de Dios.

—H. K. Downie.

## ANFORA de PREGUNTAS

NOTA.—De acuerdo con lo que prometimos hace algunos meses, con este número principiaremos una sección con el título de esta columna. Para principiar usaremos las preguntas y respuestas tan hábilmente contestadas por el Dr. J. B. Chapman en su sección "Question Box" en la edición en inglés de nuestro órgano oficial. Por ahora tendremos solo una columna, pero a medida que vayamos recibiendo preguntas, la sección irá aumentando.

Puede usted enviar sus preguntas de índole religioso, acerca de doctrina, organización general, conducta cristiana, etc. a: ANFORA DE PREGUNTAS, EL HERALDO DE SANTIDAD, Box 527, Kansas City 10, Mo. Las preguntas deben ser tan cortas y concisas como sea posible.

P.—*¿Por qué nuestras iglesias observan el servicio de comunión pero descuidan el bautismo con agua y el lavamiento de los pies?*

R.—El Bautismo y la Cena del Señor son dos sacramentos de la Iglesia y se espera que todas las congregaciones los practiquen. La ceremonia del lavamiento de los pies no es un sacramento de la Iglesia.

P.—*Dicen que el Manual de la Iglesia ha de aplicarse a todas las congregaciones nazarenas en todo el mundo. ¿Por qué a nosotros no nos dejan elegir nuestro pastor cada año como sucede en algunas congregaciones que yo conozco?*

R.—Algunas porciones de nuestro Manual como las divisiones o linderos distritales así como las zonas geográficas no se aplican a los distritos misioneros. Llamamos misioneros a los distritos foráneos o domésticos que no tienen sostenimiento propio y que tienen que ser subvencionados por la Junta General. La parte doctrinal, así como las reglas especiales del Manual se aplican a todas las iglesias sin distinción alguna. Si su iglesia se sostiene a sí misma—paga el salario de su pastor, los gastos mensuales e incidentales de su congregación, cumple con su apropiación o presupuesto general, misionero o distrital, entonces su iglesia tiene derecho de elegir a su pastor cada año. De otra manera no le será posible hacerlo. Este es un incentivo a las iglesias para que procuren cuanto antes sostenerse a sí mismas.

P.—*¿No es de esperarse que todos los que han de recibirse como miembros en plena comunión con la iglesia reciban la aprobación del Comité respectivo?*

R.—Sí y todo pastor debe tener mucho cuidado de esto. Algunos comités de miembros se olvidan de que este es su trabajo—recomendar personas que en su concepto tengan derecho a ser miembros de la iglesia. Deben hacer su recomendación al pastor. Este lado positivo del Comité de Miembros con frecuencia se ignora, al grado que antes que llamarse Comité de Miembros habría de llamarse Comité de Objeciones. Su función es dual e importantísima a la iglesia.

## ¡Año Nuevo!

Salen barcos de los puertos  
Transportando rico haber;  
Se desvelan mercaderes  
Deseando enriquecer;  
Pasan años, y su rápida  
Admirable sucesión  
Para algunos labra dicha,  
Y para otros perdición.

Hoy debemos extendernos  
Hacia lo de más allá,  
Lo de ayer desatendiendo,  
Porque no es nuestro ya.  
Más allá el blanco espléndido,  
Premio de la vocación,  
Esperando carga el barco  
En su puerto el corazón.

Año nuevo, nuevo barco,  
Cuya carga ¿qué ha de ser?  
Hechos nobles enviaremos;  
Lucharemos sin ceder.  
Quien en las alturas célicas  
Deposita el corazón,  
Sabe que posee tesoros,  
Y recibe galardón.

Padre celestial, enséñanos  
Nuestros días a contar:  
La sabiduría cierta  
Hoy podamos alcanzar.

—T. M. W.  
Tomado de "La Luz."

## Características de un Maestro

Mantiene una experiencia vital con Dios. Debe tener una experiencia de salvación vigorosa, real y contagiosa.

Debe procurar aprender más. Ha de prepararse adecuadamente antes de enseñar su lección, no importa qué clase tenga que enseñar. Debe también estar en condiciones de conocer a sus alumnos—su medio ambiente, sus problemas personales, su condición espiritual. El maestro debe sentir deseo de aprender más que lo capacite a cumplir mejor con su cometido.

Debe tener una personalidad atrayente. El maestro que está alerta a la importancia que la personalidad tiene en sus relaciones con sus alumnos ha de hacer todo lo posible por tener una personalidad que atraiga.

Debe ser creativo en su enseñanza. Con esto veremos decir que debe tratar cada lección desde el punto de vista de sus alumnos. Debe preguntarse diciendo: "¿Qué problema en la vida de mis discípulos se soluciona con el estudio de esta lección?"

Ha de cooperar totalmente con el programa general de la iglesia. Todo maestro que no incita a sus alumnos a la lealtad al programa de su congregación, no merece tener un grupo. Esta cooperación se demuestra en su asistencia asidua a la iglesia, en su mayordomía y en las demás actividades eclesiásticas. Un maestro cristiano genuino es aquel quien puede decir: "Sed imitadores de mí, como yo lo soy de Cristo."

—Irene.

# La Historia de Dos Casas

Por el Rdo. Lyle Prescott

Las moradas tienen una forma rara de lograr sus características. Muchas veces derivan estos atributos de las familias que viven en ellas. En otros casos, de los grandes personajes que las han visitado.

En el capítulo cuatro del libro segundo de Reyes, en el Antiguo Testamento, se relata la historia de una casa que se hizo famosa por su noble anfitriona y por un huésped célebre. Había allí una mujer de importancia y de medios económicos, que vivía en un pequeño pueblo llamado Sunam. A su hogar vino el profeta Eliseo, de paso por la ciudadela. Para demostrar su gratitud hacia el siervo de Dios, esta mujer y su esposo hicieron construir una cámara privada para su uso exclusivo. Esa habitación ha sido conocida a través de los siglos como "la cámara del profeta," y este término todavía se aplica al sitio donde duerme un ministro visitante.

En contraste con la generosa hospitalidad de la sunamita, aparece la puerta cerrada de una hospedería en Belén. A ella vinieron un viajero extenuado y una mujer joven, a punto de ser madre. No había sitio allí, y nadie se ofreció para brindar el suyo. El dueño apenas se preocupó por la suerte de los recién llegados, se limitó a señalarles un establo, donde recibiría el trato comúnmente dado a las bestias. Aquella noche nació el Hijo de Dios a la Virgen María, en aquel establo.

Un capítulo casi completo de la Escritura se concedió a la sunamita y a su casa, pero solo una breve mención es dada a la hospedería de Belén. Su nombre ni siquiera es divulgado. Tampoco el de su dueño. Ambos hubieran sido famosos por la eter-

nidad. Sin embargo, se convirtieron en infames por la eternidad. La gloria del nacimiento del Redentor pasó de la hospedería al establo humilde.

Vuestra vida puede ser como la historia de Sunam o la de Belén. Si recibís a Dios, seréis recordados. Aun en la eternidad vuestro nombre será famoso. Si cerráis la puerta de vuestros corazones al Salvador, vuestro nombre será olvidado. Alguien, quizá más humilde, pero con visión para recibir a Jesús, disfrutará de la gloria que ha podido ser vuestra.

En un sentido amplio, toda la humanidad fue receptora de Dios, cuando Jesús encarnó en forma humana, concebido por la Virgen María en aquella primera Navidad. En una forma especial todos somos receptores de Dios. "¿No sabéis que sois templo de Dios, y que el Espíritu de Dios mora en vosotros? Si alguno violare el templo de Dios, Dios destruirá al tal: porque el templo de Dios, el cual sois vosotros, santo es." Esto fue escrito en el libro segundo de Corintios, para los creyentes que habían renacido en el Espíritu, pero como cuestión de hecho nuestros cuerpos y nuestros espíritus pertenecen a Dios por la creación, aunque no rindamos nuestras potencialidades a El, para ser receptoras de su gracia divina y de su santificación.

En estas Navidades no seamos obsecados con las festividades, los regalos, la familia y los amigos hasta que como el hospedero de Belén, olvidemos a Jesús. Hagamos de nuestros corazones una morada en la cual podamos recibir con dignidad y dedicación al Hijo de Dios. Seamos anfitriones y receptores como la sunamita, y seremos recordados siempre.

## PROPOSITO

Año Nuevo ¡bienvenido!  
Celebro tu aparición,  
de esperanza y gozo henchido,  
porque deber ser tenido  
por precioso y alto don.

El Padre Eterno te envía  
en prueba de Su bondad,  
y yo quiero cada día  
mostrarte con alegría  
constante fidelidad.

No sé lo que en ti me espera,  
si poco o mucho tendré;  
mas venga lo que Dios quiera,  
con su Gracia mi carrera  
hacia el cielo seguiré.

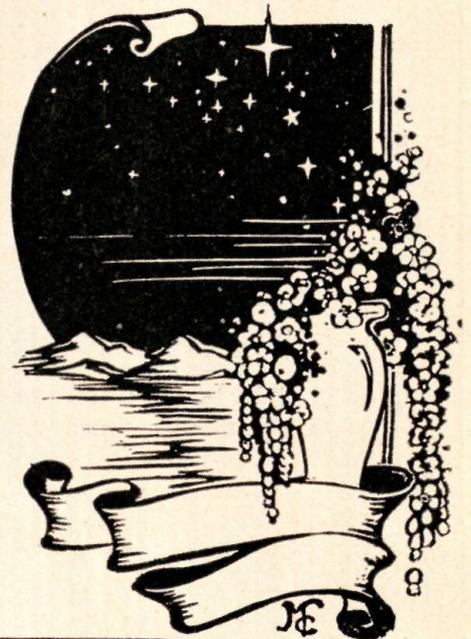
Si enfermedad me visita,  
o disfruto de salud,  
en mi placer o en mi cuita,  
de su bondad infinita  
loaré la plenitud.

Año Nuevo, sé que vienes  
enviado con amor,  
y en todas tus horas tienes  
ricos, inefables bienes  
que puso en ti mi Señor.

Quiero aprovechar los dones  
que mi Dios ha puesto en ti  
obrando santas acciones  
por las ricas bendiciones  
que atesoras para mí.

Te empiezo, mas no adivino,  
si te podré terminar;  
pero si no te termino,  
sirviendo a mi Rey Divino,  
quiero la muerte encontrar.

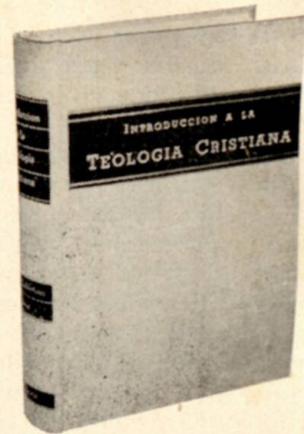
Si te veo terminado,  
es mi humilde aspiración  
haberte bien empleado  
para gloria del Amado  
Autor de mi salvación.



# ¡LOS FUNDAMENTOS SON IMPORTANTES!

He aquí lo que en la Sinopsis de la Primera parte de la INTRODUCCION A LA TEOLOGIA CRISTIANA, por Wiley y Culbertson, dicen los autores:

“*L*OS fundamentos son importantes! Todos sabemos que existe una relación lógica entre la clase de fundamento que preparamos y el tipo de superestructura que esperamos edificar. Con sólo limpiar la superficie del terreno es suficiente para extender una tienda de campaña; pero necesitamos llegar a la roca a fin de erigir un rascacielos. Mientras más altos los edificios de una ciudad, más profundos son sus cimientos. ¡Los fundamentos son importantes!”



Precio \$2.00

Pida hoy mismo su ejemplar.

✓ LA INTRODUCCION A LA TEOLOGIA CRISTIANA contiene 506 páginas, una encuadernación insuperable; Sinopsis seccionales, Esquemas explanatorios, Cuestionarios para estudio, Indice General completo y acabado perfecto.

✓ LA INTRODUCCION A LA TEOLOGIA CRISTIANA es de tipo Arminiano-Wesleyano. Para uso de Institutos Bíblicos, Seminarios, Escuelas Normales, Institutos de Obreros y en general para todo cristiano que desee investigar la razón de su credo.

✓ LA INTRODUCCION A LA TEOLOGIA CRISTIANA se vende a un precio excesivamente moderado. Hemos tratado de beneficiar al pueblo evangélico y no de ganar dinero. El precio de dos dólares solo paga menos de la mitad del costo. Pida usted su ejemplar y probará lo que nosotros le decimos.

Fiel a la doctrina de la Iglesia.

Fiel al original inglés.

Fiel al lenguaje castellano.

Fiel ayuda para usted.

✓ LA INTRODUCCION A LA TEOLOGIA CRISTIANA se vende en todas las librerías evangélicas de primera categoría. Escriba usted a su librería más cercana. Si no tienen esta teología en existencia pídale que la ordenen desde luego.

A juzgar por el recibimiento que esta INTRODUCCION A LA TEOLOGIA CRISTIANA ha tenido, parece que pronto se agotará nuestra primera edición.

*Departamento de Publicaciones Hispanas*  
2923 Troost Ave., Box 527, Kansas City 10, Mo., EE. UU. de A.